



Distr.
GENERAL

S/7630

12 December 1966

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

МАЛИ, НИГЕРИЯ И УГАНДА: ПОПРАВКИ К
ПРОЕКТУ РЕЗОЛЮЦИИ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА (S/7621)

1. После первого пункта преамбулы включить следующее:

"отмечая с глубоким сожалением, что управляющая власть не сумела принять эффективных мер для ликвидации незаконного режима расистского меньшинства в Южной Родезии".

2. В постановляющей части перед пунктом 1 включить следующие два пункта и переименовать пункт 1 в пункт 3:

"1. устанавливает, что дальнейшее существование незаконного расистского режима в Южной Родезии составляет угрозу международному миру и безопасности,

2. выражает глубокое сожаление по поводу

а) отказа Соединенного Королевства использовать все средства, включая силу, для осуществления немедленной ликвидации режима Яна Смита в Южной Родезии;

б) действий государств, особенно Португалии и Южной Африки, которые оказывают поддержку мятежному режиму в нарушение резолюции 217 Совета Безопасности от 20 ноября 1965 года".

3. Изменить подпункт а прежнего пункта 1 постановляющей части следующим образом:

включить в третьей строке между словами "кожаных изделий" и "производимых" следующие слова: "угля и всех промышленных товаров".

4. В постановляющей части после подпункта д прежнего пункта 1 включить следующий подпункт:

"е) участие на их территории или в территориях, находящихся под их управлением, на наземных или воздушных средствах транспорта, их граждан или судов, плавающих под их флагом, в поставке Южной Родезии нефти или нефтепродуктов".

5. В постановляющей части после прежнего пункта 1 (который стал пунктом 3) добавить следующие пять пунктов:

"4. призывает Соединенное Королевство сделать категорическое заявление о том, что оно не предоставит Южной Родезии независимости до тех пор, пока власть не перейдет в руки большинства, и что все предложения, ранее сделанные Соединенным Королевством незаконному расистскому режиму, в настоящее время берутся обратно;

5. предлагает правительству Соединенного Королевства всеми средствами препятствовать транспортировке нефти и нефтепродуктов в Южную Родезию;

6. напоминает государствам-членам, что невыполнение любым государством или отказ любого государства выполнить настоящую резолюцию явится нарушением статьи 25 Устава, предусматривающей соответствующие действия;

7. вновь подтверждает неотъемлемые права народа Южной Родезии на свободу и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и признает законность его борьбы за обеспечение пользования своими правами, как это записано в Уставе Организации Объединенных Наций;

8. призывает все государства не оказывать финансовой или другой экономической помощи незаконному расистскому режиму в Южной Родезии;"

6. После прежнего пункта 4 постановляющей части (который стал пунктом 9) включить два следующих пункта постановляющей части:

/...

"10. предлагает Генеральному секретарю докладывать Совету через регулярные промежутки времени о ходе выполнения настоящей резолюции, причем первый доклад должен быть представлен не позднее 1 марта 1967 года;

11. постановляет сохранить этот пункт на своей повестке дня для принятия дальнейших мер, которые могут потребоваться в свете развития событий".
